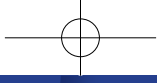


# KORFÄ desig EXhibition



# KOREA DESIGN EXHIBITION

## 대한민국디자인전람회

### 대한민국디자인전람회 : 디자인으로 오늘을 말하다

‘대한민국디자인전람회’는 우수한 신인 디자이너들의 등용문으로서, 디자인에 대한 인식을 널리 확산시키는 데 중요한 역할을 해왔습니다. [대한민국디자인전람회 : 디자인으로 오늘을 말하다]에서는 올 해로 46회를 맞이한 전람회의 수상작들이 소개됩니다. 동시대인의 각양각색 아이디어 제품들은, 그 자체로 지금의 시대를 보여줍니다.

### Korea Design Exhibition : Speaking the Contemporary through Design

The ‘Korea Design Exhibition’ is the gateway to success for outstanding new designers. The Korea Design Exhibition plays important role in expanding awareness about design. The [Korea Design Exhibition] exhibits the winners of the exhibition which celebrates its 46th anniversary this year.

### '왓츠 업? 쇼토리' 팝업북 키트 6종 #6 POP-UP BOOK KITS 'WHAT'S UP?' SHOWTORY

팝업북 키트 6종입니다. 어린이들은 단순한 펼침 책이 아닌, 팝업 책을 보면서 시각적인 자극을 받게 됩니다. 뿐만 아니라, 직접 손으로 만지는 활동을 할 수 있는 여러 장치가 상하좌우로 나와 3차원적인 이미지를 보고 만들 수 있으며, 이를 통해 상상력이 커지게 됩니다.

These are six types of pop-up book kits. Children will get visually stimulated by reading pop-up books, which are more than normal plain books. Moreover, various tools which enable direct touch-on activities appear in all 4 directions (up, down, left and right). Children will be able to experience 3D images through these tools, and their imagination will grow.



이경규 LEE Kyunggwe 박경순 PARK Kyungsoon  
대통령상 Prize of the President  
시각디자인 Visual Design



### 네트워크 첨단 보안등 NETWORK HIGH-TECHNOLOGY SECURITY LIGHT

기존 보안등에 LED전구를 사용하여 빛의 효율을 높였으며, 무선네트워크 시스템과 CCTV를 장착하여 도로의 교통상황 등을 감시할 수 있게 했습니다. 또한 보다 정확한 교통 정보를 실시간 전달할 수 있도록 내부 장치를 설계하였습니다.

Efficacy of the light was enhanced by using an LED light on the current security light. By installing a mobile network system and CCTV, it is able to watch the current status of the road through this light. Moreover, the inner structure of the product was designed to send more accurate real time traffic information.

백순현 BAIK Soonhyun 김용모 KIM Yongmo  
국무총리상 Prize of the Prime Minister  
제품디자인 Product Design



## 영유아와 치매노인을 위한 주얼리 JEWELS FOR INFANTS AND ALZHEIMERS

자신의 이름이나 가족의 이름, 주소, 전화번호 등을 기억하지 못하는 어린이나, 치매노인 등을 위해 만들었습니다. 착용자가 거부감을 느끼지 않도록 디자인했으며, 주변인들이 길을 찾아주는 데 필요한 모든 정보를 담을 수 있도록 설계했습니다. 유아와 어린이 그리고 노인분들 모두가 간편하게 착용할 수 있는 주얼리입니다.

This product is made for children, elders suffering dementia, or anyone who has difficulties remembering their own name, family members' name, address or phone number. It was designed to be friendly and comfortable for the wearer. All the information needed for the passers-by to help the wearer find their homes may be contained in the product. Including infants, children, or elders, everyone can easily wear this jewelry.

이형규 LEE Hyungkyu 김채연 KIM Cheayoun

국무총리상 Prize of the Prime Minister  
주얼리디자인 Jewelry Design



## 자전거 여행가들을 위한 풍력발전 핸들 WIND-POWER BICYCLE HANDLES

자전거 여행을 할 때에는 네비게이션, 랜턴, 휴대폰, 야광등과 같은 전자제품을 필요로 합니다. 이 제품은 바람과 태양을 이용해 전기를 생산하고, 손잡이에 유니버설 개념을 적용해 좀 더 편리한 자기발전 핸들이 되도록 제작했습니다. 자전거 여행자들은 많은 에너지를 절약할 수 있을 것입니다.

For a bike trip, electronic devices such as a navigation, lantern, cell phone, luminous light are needed. This product generates electricity from solar and wind power. This handle is a more easy-to-use self generating handle as universal concept was applied to it. Bike riders will be able to save much energy by using this handle.

엄진용 EUM Jinyong 송승현 SONG Seunghyun

지식경제부장관상 Prize of the Minister of Knowledge Economy  
제품디자인 Product Design



## 신 노아의 방주 NEO NOAH'S ARK

최근 급속도로 발전하고 있는 기술력에도 불구하고, 재앙에 취약한 건축은 생명을 한 순간에 앗아갈 수 있는 대상이 되기도 합니다. 지진을 포함한 여러 자연재해에 대비하고, 이런 재해의 환경에서 좀 더 안전하게 대처하자는 건축물에 대한 아이디어입니다.

Although technology is developing with the speed of light these days, buildings which are vulnerable to disasters may take anyone's lives in a moment. This is an idea for the building structure to prepare to be more safe against natural disasters including earthquakes, and these disastrous environments.

차은진 CHA Eunjin 최재민 CHOI Jaemin

지식경제부장관상 Prize of the Minister of Knowledge Economy  
환경디자인 Environmental Design



## “그린 홈”을 위한 패키지 디자인 연구 PACKAGE DESIGN FOR ‘GREEN HOUSE’

저탄소 녹색 성장에 관심이 집중된 요즘이지만, 실제로 에너지 절약제품을 찾아서 사용하는 소비자들은 많지 않습니다. 소비자에게 에너지 절약상품을 적극적으로 구매하자는 호소로써, ‘Zero Energy, Save Energy, Reuse Energy’이라는 브랜드네임을 사용했으며, 그에 맞는 패키지를 디자인했습니다.

Many pay attention to low-carbon dioxide and green growth these days. However, there are not many customers who find and use products which save energy in their everyday lives. To remind customers to actively buy products which save energy, we used our brand name as “Zero energy, Save energy, Reuse energy,” and designed suitable packages for the name.

송소원 SONG Sowon 하나영 HA Nayoung

지식경제부장관상 Prize of the Minister of Knowledge Economy  
포장디자인 Package Design



## 대한민국에는 10원이 없습니다 THERE IS NO 10-WON IN KOREA

10원의 가치가 사라져가고 있음을 표현한 공익광고입니다. 대한민국 아이들에게 작은 돈부터 아끼고 절약하자는, 즉 아무리 작은 돈이라도 소중함을 알자는 취지로 디자인했습니다. 무분별한 소비를 일삼는 시대에 아끼는 습관을 몸에 익힐 수 있는 ‘경제 교육’을 실천하자는 제안입니다.

This is P.S.A. (public service announcement or public service advertisement) which describes the current situation in which the value of 10 won is rapidly disappearing. We designed the advertisement to educate Korean children that little money is valuable nonetheless. We wanted to remind them to save starting from the smallest amount of money, 10 won. Children will practice saving in their everyday lives in this world of reckless consumption. This is our suggestion for the "teaching about the economy to children."

김주윤 KIM Jooyun 염창남 YUM Changnam

지식경제부장관상 Prize of the Minister of Knowledge Economy  
시각디자인 Visual Design



## 패브릭 컬렉션 하우스 FABRIC COLLECTION HOUSE

현대인의 주거 공간을 안락하게 만들어줄 따뜻한 느낌의 패턴 제품들과 이런 제품들을 더욱 돋보이게 마무리 해 주는 포장디자인, 이 두 가지 사용 목적에 맞춰 만들었습니다. 또한 시간이 흐를수록 더욱 사용자와 조화를 이루는 '활용도 높은 제품'이라는 콘셉트를 살릴 수 있도록 디자인했습니다.

This product was made to fulfill two purposes; first is a pattern product giving warmth to the modern living space, and the other is a wrapping design which enhances and gives final touch to the first product. We designed the product to realize the concept of "high utilization of the product" which harmonizes with the users as the time flows.

김주희 KIM Joohee 정보리 JEONG Bori  
지식경제부장관상 Prize of the Minister of Knowledge Economy  
텍스타일디자인 Textile Design

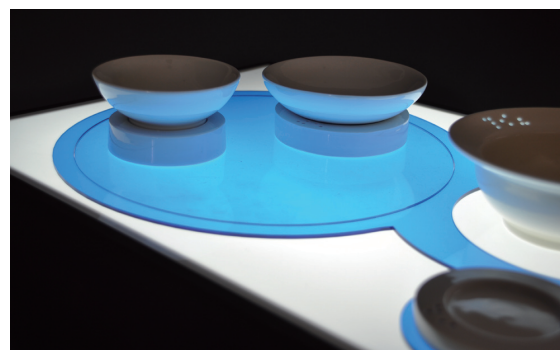


## 시각장애인을 위한 그릇 PLATES FOR THE VISUALLY IMPAIRED

전 세계 많은 시각장애인들이 좀 더 편리하고 즐겁게 사용할만한 제품을 디자인 할 수 없을까라는 생각으로 만들었습니다. 이 제품은 빛과 점자를 활용하여 만든 도자기로, 세라믹의 표면 질감이 촉각을 사용하여 그릇을 구별할 수 있도록 도와줍니다.

We designed the product with the purpose of making easy-to-use and fun-to-use products for many visually-impaired people of the world. This is a ceramic product which utilized the light and braille. The surface texture of the ceramic enables the user to identify the product by touching.

고인규 KO Inkyu 강은혜 KANG Eunhye  
지식경제부장관상 Prize of the Minister of Knowledge Economy  
도자기디자인 Ceramics Design



## 스웜 SWARM

이 애니메이션은 군중, 학자, 상인, 왕, 그리고 이 관계들의 실체를 알게 해주는 매개체로 '파리'가 나옵니다. 특히, 사람들이 추종하는 왕은 대중이 만들어낸 허상으로서의 모습인데, '파리'는 대중이 숭배하는 왕이 허상에 불과하다는 것을 보여주는 매개체로 등장합니다.

"Fly" is featured in this animation as the medium for enlightening the relationship between the masses, scholars, merchants and the king. The king, especially, is an illusion made by the masses as they worship him. "Fly" is featured as a medium which enables people to see that the king they worshipped by the masses is a mere illusion.

임효영 LEEM Hyoyoung 이창일 LEE Changil  
지식경제부장관상 Prize of the Minister of Knowledge Economy  
디지털미디어콘텐츠디자인 Digital Media Contents Design



## 오리엔탈 패브릭 II ORIENTAL FABRIC II

텍스타일은 테마, 색상, 패브릭의 유행에 따라 디자인의 방향이 제시되며 트렌드가 만들어집니다. 최근 텍스타일 디자인은 빠른 속도로 성장하고 있는 아시아 시장의 파워가 반영된 오리엔탈 스타일이 강세입니다. 이 제품 또한 오리엔탈 모티브를 이용하여 디자인한 텍스타일 제품입니다.

Trend for the textiles is made as the direction for the design is suggested following the trends of themes, colors, and fabrics. Oriental style is currently en vogue reflecting the power of Asian markets which grow rapidly. This is a textile product which also is designed using oriental motives.

이은경 LEE Eunkyung

지식경제부장관상 Prize of the Minister of Knowledge Economy  
텍스타일디자인 Textile Design



## 농업용 무인 살포 헬기, D.F.O. AUTOMATIC HELICOPTER FOR THE PESTICIDE APPLICATION

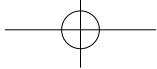
D.F.O는 'Digital Farming Object'의 약자로, 농업용 원격 무인 살포 헬기입니다. 농민들의 시간 절감을 돕는 이 제품은 빠르고 정확하게 농약을 뿌리는데 매우 효과적입니다. 또한 간단한 조작만으로도 넓은 범위의 경작지를 모두 아우르며 농약을 살포할 수 있어 매우 효율적입니다.

D. F. O. is an abbreviation for 'Digital Farming Object.' This is an automatic remote spray helicopter. It is operated remotely without any operators inside the machine. This time-saving product is very efficient for applying pesticides with speed and accuracy. Simple operation enables the user to thoroughly apply the pesticides on wide range of cultivated fields.

박지수 PARK Jisoo 양단열 YANG Danyul

교육과학기술부장관상 Prize of the Minister of Education,  
Science and Technology  
제품디자인 Product Design





## 빗물 재생 분수대 RAINDROP FOUNTAIN

빗물을 필터로 정화시켜 분수대로 사용하는 빗물재생 분수대입니다. 필터를 거쳐 정화된 빗물은 물탱크에 저장되고, 이 물은 분수대가 작동할 때 사용됩니다. 또한 상단에 있는 태양열판으로 발전장치에 에너지를 모아두어, 밤이 되었을 때 가로등 조명의 전력으로 사용할 수 있습니다.

This is a raindrop fountain which uses the rain water collected and infiltrated by the purifying filter. As the rain water is purified through the filter, it is collected in the water tank. The water is used when the fountain is operated. Moreover, the generating facility collects energy from the solar panels on the upper side, using the electricity for the street lights at night.

류솔아 RYU Solah 김새림 KIM Saerim

교육과학기술부장관상 Prize of the Minister of Education,  
Science and Technology  
환경디자인 Environmental Design



## 재난대비를 위한 비상식량 PACKAGE DESIGN FOR EMERGENCY FOOD SUPPLY

대규모 자연 재해가 빈번히 발생하는 시대입니다. 이런 시대에 인간의 생명을 유지시켜 주는 식품을 리패키징한 'SOS(save your life)'를 고안했습니다. 필수영양소를 고려해 식품을 정하고, 진공포장을 하여 유통기한을 늘렸습니다. BI 및 전체 그래픽은 픽토그램 형식으로 만들어, 정보성을 강조했습니다.

Many large-scale natural disasters have swept through the world recently. We designed "SOS (save your life)," a product which repackaged food which maintains human life in the case of such disasters. We selected the kinds of food considering essential nutrients. Longer expiration date was enabled through vacuum packaging. The BI and the entire graphic was designed as pictogram to enhance the informative quality.

송혜연 SONG Hyeyeon 임해경 LIM Haekyung

교육과학기술부장관상 Prize of the Minister of Education,  
Science and Technology  
포장디자인 Package Design



## 식물원 BOTANICAL GARDEN

세계가 도시화됨에 따라 식물원은 점점 더 주요한 문화자원으로 인식되고 있습니다. 식물원은 도시에서 접하기 힘든 자연 환경을 제공하는 정신의 휴식처이자, 새로운 취미 활동의 터전이 되기도 합니다. 이처럼 일상의 여유와 휴식을 제공하는 식물원을 모티브로 하여 텍스타일을 디자인했습니다.

As the world becomes urbanized, botanical gardens are perceived as more and more valuable cultural asset. The Botanical Garden is a spiritual shelter providing natural environment which is difficult to meet in the city. Moreover, it gives people the new ground to play and enjoy their hobbies. This textile was motivated by a botanical garden which provides relaxation and leisure.

왕경희 WANG Kyunghee 김주희 KIM Joohee

교육과학기술부장관상 Prize of the Minister of Education,  
Science and Technology  
텍스타일디자인 Textile Design



## 독도 DOKDO

독도는 일본의 역사왜곡으로 여전히 뜨거운 관심을 받고 있는 우리의 섬입니다. 하지만 우리의 그에 대한 대응은 물론 독도를 지키려는 노력이 많이 부족한 편입니다. 독도를 반드시 우리 손으로 지켜내야 한다는 일념으로, 독도가 우리 땅이라는 증거를 보여주는 영상을 기획했습니다.

Dokdo is a Korean island which is receiving ardent attention because of Japan's distortion of history. However, the reaction and the effort to guard Dokdo as Korea's territory is still much needed. With the sole purpose to save Dokdo with our own hands, the video, which presents evidences that Dokdo is territory, was made.

## 고성우 GOH Sungwoo

교육과학기술부장관상 Prize of the Minister of Education, Science and Technology  
디지털미디어콘텐츠디자인 Digital Media Contents Design



## 다목적 수술침대 MULTIPURPOSE SURGERY BED

크기나 높이 등이 적절치 않은 수술대는 장시간 수술시 의사가 집중할 수 없는 환경을 만들고, 환자의 신체에 심각한 스트레스를 주어 2차 손상을 유발시킵니다. 이에 인간공학적이고 운영과 관리가 편리한 수술용 침대를 디자인 하였습니다. 외부 액세서리가 최소화되었지만 다기능 구현이 가능합니다.

Surgery beds without proper size and height, produces an environment in which the surgeons cannot focus on long operations, while giving critical stress to the patient's body, occurring another damage to the body. We designed the surgery bed based on ergonomics, which is easy to maintain and operate. Outer accessories are minimal, but its functions are multiple and various.

## 변종원 BYEON Jongwon 양원호 YANG Wonho

한국디자인진흥원장상 Prize of the President of the Korea Institute of Design Promotion  
제품디자인 Product Design



## 새 신발을 신는 느낌의 신발클리닝 FOOTWEAR CLEANER

신발 안에 찌든 쾌쾌한 냄새를 제거해 주는 제품입니다. 신발의 모양에 제한이 많았던 기존 탈취기의 문제점을 보완하여, 모든 종류의 신발 탈취가 가능하도록 설계했습니다. 제품의 외형만 봐도 차별화된 가치가 느껴지는 이 제품은, 여름철 습기 찬 신발을 보송보송하게 만들어 줍니다.

This is a product which rids of stale odors of footwear. Modifying the current footwear cleaner which had much limitations to the shapes of footwear, we designed the product which is able to clean footwear of all shapes. One can sense that this product is different from many others just by looking at its design. This is the best companion to keep your shoes dry and smooth even during the humid summer.

이은혜 LEE Eunhye 여수아 YEO Soah

한국디자인진흥원장상 Prize of the President of  
the Korea Institute of Design Promotion  
제품디자인 Product Design



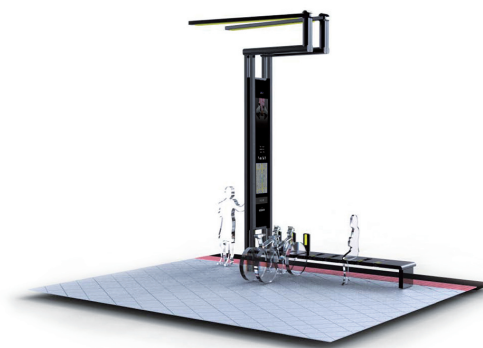
## 다기능적 가로등 MULTIFUNCTIONAL STREET LIGHT

보도와 도로를 모두 비추는 일석이조의 가로등으로 공간을 디자인했습니다. 온도, 습도에 대한 정보를 제공해 주는 것은 물론 벤치, 자전거 거치대, 가드레일로도 활용할 수 있는 이 가로등은 운전자, 도보 이용객들 모두의 편의를 돕습니다. 다목적 활용이 가능하여 공간 절약에 효과적입니다.

We designed the space with a multi-functional street light which gives light to both the walkway and roadway. Not only does it give information about the current temperature and humidity, this street light can also be used as a bench, bike stand, and guard rail at the same time. This street light is helpful for both the drivers and pedestrians. As it is multi-functional, it is very effective for space-saving.

김은경 KIM Eunkyung 박지혜 PARK Jihaey

한국디자인진흥원장상 Prize of the President of  
the Korea Institute of Design Promotion  
환경디자인 Environmental Design



## 등산용품 패키지 디자인 PACKAGE DESIGN FOR HIKING EQUIPMENTS

최근 '비만'이라는 새로운 질병을 겪는 인구가 증가하고 있습니다. 이러한 '비만인구 증가 추세'에 따라 다양한 성인병을 경험하는 사람들도 늘어나고 있으며, 그에 대한 반작용으로 건강에 대한 인식은 높아지고 있습니다. 이런 시대적 흐름을 반영하여 등산용품 패키지를 디자인했습니다.

Recently, the population suffering from a new disease called "obesity" is increasing. Following this trend of increased obesity, many suffer various kinds of geriatric. Recognition for health is becoming more and more widespread. We designed this package design for hiking equipments which reflects this trend.

손지연 SON Jiyeon 김민경 KIM Minkyung

한국디자인진흥원장상 Prize of the President of  
the Korea Institute of Design Promotion  
포장디자인 Package Design

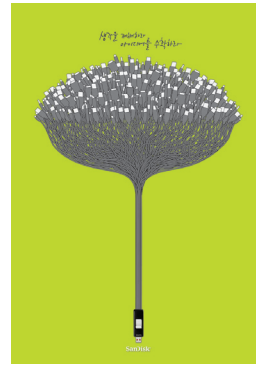


### 샌디스크 USB 메모리 광고포스터 SANDISK USB MEMORY ADVERTISEMENT POSTER

샌디스크사의 USB 메모리 광고포스터입니다. 선으로 표현한 '생각의 나무'는 USB의 무한 확장성을 보여줍니다. 샌디스크의 USB 메모리가 사용자의 참신한 생각이나 아이디어를 발전시킨다는 메시지를 전달합니다.

This is a SanDisk USB memory advertisement poster. The silhouette of the "Thinking Tree" expressed in lines, express the USB's infinite ability to expand its range of use. This delivers the message that the SanDisk USB memory develops the user's original thoughts and ideas.

신정철 SHIN Jeongchul 이선희 LEE Sunhee  
한국디자인진흥원장상 Prize of the President of  
the Korea Institute of Design Promotion  
시각디자인 Visual Design



### 조선시대 버선집의 문양을 모티브로 한 패션 소품 디자인 TRADITIONAL STYLE FASHION DESIGN

조선시대의 버선집 문양 모티브에서 영감을 받은 '동양적 이미지'를 현대적인 감각으로 재구성한 디자인입니다. 이를 바탕으로 텍스타일 패턴을 개발하고, 원단을 제작하고 이를 의류, 패션소품디자인에 적용할 수 있도록 아이디어를 확장시켰습니다.

This design re-composed the "oriental image" influenced from the traditional pattern and motif of beoseonjip (socks pouch) of the Joseon Period. Based on this motif, the textile pattern was developed, and fabric was produced. We expanded our ideas to apply the fabric to the design of fashion accessories.

조예령 CHO Yeryung 양윤진 YANG Jina  
한국디자인진흥원장상 Prize of the President of  
the Korea Institute of Design Promotion  
패션디자인 Fashion Design



### 빛과 물 그리고 향기 A LIGHT, WATER AND A SCENT

친환경소재인 LED, 편백나무, 물을 사용하여 만들었습니다. 전통적이면서도 모던하고, 친환경적이면서도 사용성이 높은 제품입니다. 조명, 가습, 탈취 기능과 빛과 물의 파장을 상징하는 유선형 형태를 조형적 모티브로 하여, 심미성도 높였습니다.

This is made from eco-friendly materials of LED, old pine tree and water. It is traditional and modern, eco-friendly and efficient. Along with lighting, moisturizing and deodorizing function, the design was also taken into consideration. The curve form which symbolizes the wave of light and water is applied as the design motif, to make the product aesthetic.

이현 LEE Hyun 김창곤 KIM Changgon  
한국디자인진흥원장상 Prize of the President of  
the Korea Institute of Design Promotion  
공예디자인 Craft Design



## 공예 르네상스 RENAISSANCE OF CRAFTS

불교에서 상상의 꽃을 의미하는 '보상화'와 '전통촛대'를 모티브로 하여 만들었습니다. 보상화는 2층장, 반달이 등 전통가구에서 주로 사용된 만큼 한국인에게 친근한 소재입니다. 일품 중심의 작품이 아닌 대량 생산되는 '제품'이라는 생각으로 디자인하였으며, 생산단가를 낮추기 위해 작업 공정을 최대한 단순화시켰습니다.

It was designed with the motives of "bosanghwa" which is the flower of imagination in Buddhism, and the "traditional candle stand. "The Bosanghwa pattern was often used in traditional furnitures, such as the double-storied cabinet, or Pandaji (rectangular furniture with doors opening vertically), very familiar to Koreans. We designed the product as a mass-produced product, not a single hand-made product. We simplified the making process to the maximum to lower the production cost.

## 정건용 JEONG Genyong 설이환 SUL Yiwhan

한국디자인진흥원장상 Prize of the President of  
the Korea Institute of Design Promotion  
공예디자인 Craft Design



## 인 마이 이너 스페이스 IN MY INNER SPACE

뮤직비디오 형식의 3D+실사를 합성한 콘텐츠입니다. 화면을 통해 도시에서 소외된 인간의 잠재의식을 들여다보고, 그것이 현실에서 구현되는 순간을 영상으로 만들었습니다. 출구가 없는 인생을 살아가는, 타인과 어울리지 못하고 점점 자기 안으로만 들어가는 젊은이들의 모습을 그렸습니다.

This is a content which synthesized 3D graphic and the actual shooting into a music video format. Through the screen, one can peep into the subconscious of a person alienated from the city. We made this video showing how the subconscious may be realized in the real world. We described the life of young people who hide deep inside their own world, unable to engage with other people and without any exit to get out.

## 도은표 DO Eunpyo

한국디자인진흥원장상 Prize of the President of  
the Korea Institute of Design Promotion  
디지털미디어콘텐츠디자인 Digital Media Contents Design



## 스노우맨 SNOW MAN

누구나가 쉽게 사용할 수 있도록 만든 제설기로, 이동과 보관이 용이하도록 설계했습니다. 인명피해가 없도록 덮개를 달았으며, 눈을 한 곳에 쌓아두어 생기는 통행의 불편함을 줄이기 위해 고열로 눈을 증발시킬 수 있는 기능을 더했습니다. 제설된 눈으로 인한 2차적인 피해를 해결할 수 있는 제품입니다.

This is a snow plow which is easy-to-use for anyone. It is very easy to move and to store. We made a cover to keep it safe from any casualties. Moreover, the ability to evaporate snow by heat was added to the product to lessen the discomfort of passers-by from walking around the heaps of snow resulted from the plowing. This is a product which resolves the problem of second damage caused by the plowed snow.

## 정석영 JUNG Samuel 최윤범 CHOI Yunbum

한국디자인단체총연합회장상 Prize of the President of  
the Korea Federation of Design Associations  
제품디자인 Product Design



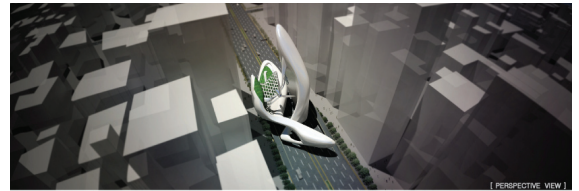
## 빌딩풍을 이용한 풍력발전 도심복합시설 STORM EYE

빌딩과 빌딩 사이에 부는 강한 바람을 활용하도록 고안된 도심복합시설물입니다. 바람풍으로 발전된 전기를 사용해, 전기차 충전 · 주차 시설과 회의시설 · 여가시설을 이용할 수 있습니다. 환경을 보호하고, 환경을 활용하자는 아이디어를 구현한 신개념의 풍력발전 시설물입니다.

This is a complex structure for downtown which utilizes strong wind blowing between buildings. Using the electricity generated from that wind, one can use the generating facility for the electric car, its parking facility, convention facility, and facility for leisure. This is a new wind power complex which realized the idea of saving and utilizing the environment at the same time.

황정주 HWANG Jeongju 조재훈 JO Jaehun

한국디자인단체총연합회장상 Prize of the President of  
the Korea Federation of Design Associations  
환경디자인 Environmental Design



## 바쁜 워킹맘을 위한 제주 유기농 이유식 패키지 디자인 제안 BABY FOOD PACKAGE DESIGN

회사를 다니며 가사와 육아를 책임지는 워킹맘을 위해 만들었습니다. 시간과 정보가 부족한 워킹맘들이 믿고 구입할 수 있는 제주 유기농 이유식인, '탐나는 이유'입니다. '탐나는 이유'는 세상 모든 엄마의 바램(Mom's heart)을 똑똑하게(俐), 튼튼하게(健), 진실되게(眞), 명랑하게(明) 구현했다는 뜻을 담고 있습니다.

This product is made for working moms who take care of the household and their babies while working. This is "Tamnaneun Iyu" (in Korean, "Tamnaneun" is homonym for "from Jeju Island" and "wanted", and "Iyu" is homonym "baby food" and "reason". The word in total means "baby food from Jeju Island" and "reason for being wanted" at the same time), organic baby food made in Jeju Island, which working moms can always depend on. "Tamnaneun Iyu" means that this product realized every mom's heart in a clever(俐), healthy(健), true(眞) and bright(明) way.

장진희 JANG Jinhui 박유주 PARK Yuju

한국디자인단체총연합회장상 Prize of the President of  
the Korea Federation of Design Associations  
포장디자인 Package Design



## 만전지책

### A PRUDENT POLICY

'독서'는 지식기반사회를 살아가는 데 있어 매우 중요한 실천사항입니다. 이 같은 시대적 요청에 따라 독서의 중요성을 보여주는 포스터를 디자인하였습니다. 우산의 손잡이와 책을 합성하여 바탕이 되는 이미지를 만들었고, 여기에 준비한다는 의미를 담았습니다. 만전을 기하는 계획이란 뜻의 '册(책 책)' 자를 써서 메시지를 상징화했습니다.

Reading is very important for living this knowledge-based society. According to the demand of this age, we designed the poster which expresses the importance of reading. By synthesizing the umbrella handle and book, we made an image which makes a background, and we imbued the meaning of "preparation" in here. Also, the image of "册 (which means book, or strategy)" was used in the poster to symbolize that reading is the preparation for all events of life.

## 진애라 JIN Aera 현은정 HYUN Eunjung

한국디자인단체총연합회장상 Prize of the President of the Korea Federation of Design Associations  
시각디자인 Visual Design



## 페덱스 광고 디자인

### FEDEX ADVERTISING

세계 최대의 국제 특송 서비스업체인 페덱스의 '빠르고 정확한 배송'이라는 슬로건을 보여주는 포스터입니다. 전 세계 어느 곳에 있는 페덱스의 특급배송이 빠르게 찾아간다는 모토를 이해하기 쉽도록 시각화 했습니다. '빠른 배송을 실현하는 기업'이라는 특성을 부각시키고자 했습니다.

This is a poster which expresses "fast and accurate delivery," the slogan of FedEx which is the world's largest international special delivery service company. We visualized the motto of FedEx in an easy-to-understand way, which says "Wherever in this world, FedEx's special delivery gets there quickly." We strived to highlight the character of the company, "a company which realizes the fast delivery."

## 황지현 HWANG Jihyun 안준영 AN Junyoung

한국디자인단체총연합회장상 Prize of the President of the Korea Federation of Design Associations  
시각디자인 Visual Design



## 에코 파티

### ECO PARTY

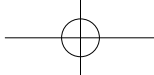
자연을 닮은 공간을 꿈꾸는 것은 복잡한 도시에 사는 현대인들의 유토피아에 대한 열망과 같습니다. '에코 파티'는 파티하면 떠오르는 과소비적인 이미지에서 벗어나, 인간과 자연의 상생, 환경과 나누는 즐거움을 표현한 텍스타일입니다. 식물을 모티브로 하여 내추럴리즘을 강조하였습니다.

Dreaming of the nature-like space is same as the desire for Utopia for the modern human beings who live in complex cities. "Eco Party" is a textile which expresses the joy shared with environment among coexistence of human and nature, different from the usual image of party which reminds people of reckless consumption. We highlighted naturalism with plants as our motives.

## 이윤이나 LEE Yunina 최유미 CHOI Yoomi

한국디자인단체총연합회장상 Prize of the President of the Korea Federation of Design Associations  
텍스타일디자인 Textile Design





## 스프링 JUST SPRING

일상적 물건인 스프링을 활용하여 주얼리를 만들었습니다. 얼핏 아름답지 않아 보이는 평범한 소재를 가지고, 미학적 완성도를 갖춘 제품으로 완성시켰습니다. 주얼리를 활용한 목걸이, 반지, 브로치 세트는 일상이 곧 예술임을 보여주는 팝아트적 방식을 차용한 워트 있는 제품입니다.

Jewelry was made by utilizing spring, an everyday item. Using this common item, which may seem plain at first glance, we made a product with aesthetic perfection. This set of necklace, ring, and brooch which utilized the jewelry, is a witty product which quotes the Pop art's method of showing everyday life as art.



## 최희숙 CHOI Heesuk

한국디자인단체총연합회장상 Prize of the President of  
the Korea Federation of Design Associations  
주얼리디자인 Jewelry Design

## 금 나와라 와라 똑딱! 은 나와라 와라 똑딱! GOLD AND SILVER

한국인에게 친숙한 도깨비 방망이 형태를 기본으로 디자인하였습니다. 대량생산이 가능한 슬립 캐스팅으로 성형하였으며, 소비전력이 낮고 반영구적인 LED 조명을 활용하였습니다. 어둠속에서 다양한 빛을 내면서도 동화적인 분위기를 연출할 수 있는 친환경 제품입니다.

This product was designed based on the form of Korean troll's bat, which is familiar to Koreans as featured in traditional tales. This was formed by slip casting which enables mass production. We utilized a semi-permanent and energy-saving LED light. This is an environment-friendly product which sets the space in a dreamy mood as it glows in various colors.

## 오희분 OH Heeboon 김상호 KIM Sangho

한국디자인단체총연합회장상 Prize of the President of  
the Korea Federation of Design Associations  
도자기디자인 Ceramics Design



## "어린이를 위한 예술마을, 헤이리" 프로모션 웹사이트 HEYRI ARTVALLEY: CULTURAL VILLAGE FOR CHILDREN PROMOTION WEBSITE

헤이리는 15만평 대지에 미술인, 영화인, 건축가, 음악가 등이 함께 소통하는 문화예술마을입니다. 이 웹사이트는 헤이리를 찾는 어린이들을 위해 만든 것으로, 전시나 박물관뿐만 아니라 다채로운 어린이 행사에 대한 정보를 제공합니다. 또한 헤이리의 건축물에 대한 이야기도 알기 쉽게 설명해 줍니다.

Heyri is an art village in which artists, movie makers, architects, and musicians communicate in approximately 495,000m<sup>2</sup> of land. This website was made for young visitors to Heyri, providing information on exhibitions, museums and various events for children. Stories about Heyri's architecture is also explained in a way easy to understand for kids.

## 윤세미 YUN Semi

한국디자인단체총연합회장상 Prize of the President of  
the Korea Federation of Design Associations  
디지털미디어콘텐츠디자인 Digital Media Contents Design



## 디지털 포스트잇 DIGITAL POST-IT : POST S2

사무실에는 메모 종이들이 가득합니다. 이러한 종이들은 주변을 지저분하게 만들뿐 아니라 머릿속까지 복잡하게 합니다. 또한 나무의 손실도 발생시킵니다. 쉽게 쓰고 지울 수 있는 디지털의 장점을 부각하고, 나무의 보호도 겸할 수 있는 신개념 '디지털 포스트잇' 기기를 디자인했습니다.

Memo sheets abound in offices. These make a mess around the office and in your head. Many trees are cut down to make this kind of paper. To highlight the merit of digital device to easily write and erase, and to protect the trees, we designed a new "digital post-it" device.

## 여수아 YEO Sooh Kim혜민 KIM Hyemin

전국경제인연합회장상 Prize of the Chairman of  
the Federation of Korean Industries  
제품디자인 Product Design



## 모듈화 통합 가로시설물 MODULIZED STREET FACILITIES

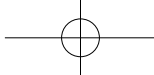
볼라드, 펜스, 자전거거치대 등 각각의 개별시설물 기능을 통합적으로 갖춘 가로시설물입니다. 모듈화 된 디자인으로 설계되어, 공간을 절약해 주고 환경을 보호합니다. 또한 사용자는 여러 가지 기능을 동시에 갖춘 시설물을 사용하며, 동선을 효율적으로 계획할 수 있습니다.

This is a street facility which integrated the functions of independent facilities such as a bollard, fence, and bike stand. As it is a modularized facility, this product the saves space and protects environment. Users may efficiently plan their route by using this multi-functional facility.

## 박석훈 PARK Suckhun 전관중 JUN Kwanjoong

전국경제인연합회장상 Prize of the Chairman of  
the Federation of Korean Industries  
환경디자인 Environmental Design





## 파스타 패키지 PACKAGE DESIGN FOR PASTA

이탈리아 면을 통칭하는 파스타는 형태, 굵기, 길이 등에 따라 150가지의 종류로 나뉘며 요리법 또한 무궁무진합니다. 초국가적 라이프스타일을 공유하는 전 세계인들은 파스타 요리를 즐겨 먹습니다. 소비자에게 친근함을 주는 '요리사' 캐릭터를 바탕으로 파스타 패키지를 만들었습니다.

Pasta, which is a collective name for Italian noodles, is categorized into 150 types by its form, thickness, length, etc. The recipe for pasta is infinite. The global population who share a global lifestyle love to eat pasta. We designed the pasta package based on the "cook" character which appears friendly to the consumer.

공민진 KONG Minjin 남수경 NAM Sookyung

전국경제인연합회장상 Prize of the Chairman of  
the Federation of Korean Industries  
포장디자인 Package Design



## 꼭 잡았다! I GOT YA!

가정은 물론 사무실의 해충 발생을 미리 예방하도록 돕는 세스코의 광고 포스터입니다. 사람들에게 생활환경 위생에 대한 믿음을 심어 주면서도, 세스코를 통해 더욱 안심한 일상을 만들 수 있다는 메시지가 전달되도록 디자인했습니다. 벌레 형태를 활용하여 재미를 더했습니다.

This is an advertisement poster for CESCO, a company which helps to keep pests away from home and the office. While expressing its confidence about keeping hygiene in living space, we tried to convey the message which says that one can live a more secure life with CESCO. We added a funny part to the poster by using the shape of a bug.

백건웅 BAEK Gunwoong 이재형 LEE Jaehyung

전국경제인연합회장상 Prize of the Chairman of  
the Federation of Korean Industries  
시각디자인 Visual Design



## 아늑한キッチン용품 디자인 COZY DESIGN FOR KITCHEN UTENSILS

많은 시간을 주방에서 보내는 사람들이 좀 더 아늑하고 편안하게 활동할 수 있도록 주방용품의 텍스타일을 디자인했습니다. 오래 사용해도 싫증을 느끼지 않을 수 있도록 주방 인테리어 라인과 소품라인을 따뜻한 색상과 패턴으로 디자인했으며, 모던한 감각을 더했습니다.

We designed a textile for the kitchen utensils for people who spend a long time in the kitchen to work in cozy and comfortable atmosphere. We designed the kitchen interior line and accessory line in warm shades and patterns so that the users may not feel tired of using it after a long time, and added a modern taste to it.

김주희 KIM Joohee 왕경희 WANG Kyunghee

전국경제인연합회장상 Prize of the Chairman of  
the Federation of Korean Industries  
텍스타일디자인 Textile Design



## 식기와 도마 COUNTERTOPS

바쁜 현대인들이 음식을 조리하는 과정에서 즐거움과 편리함을 느낄 수 있도록 만들었습니다. 친환경소재인 세라믹과 나무를 혼합하여 주방용품의 웰빙화를 추구했고, 제품의 고급화를 유도하였습니다. 식기와 도마의 어우러짐 속에서 도구로써의 기능성과 실용성을 갖출 수 있도록 완성했습니다.

This product was designed to provide fun and convenience to the busy modern life while cooking. We aimed at making kitchen utensils' suited for a well-being life, and to reach for the high quality of kitchen utensils by synthesizing ceramic and wood which are environment-friendly materials. We completed the efficiency and practicality of tools among the harmony of kitchen utensils and the cutting board.

정제환 JEONG Jehwan

전국경제인연합회장상 Prize of the Chairman of  
the Federation of Korean Industries  
도자기디자인 Ceramics Design



## 헬로그래피? HELLOGRAFF?

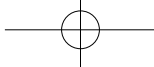
도시를 걷다가 주변에 그려진 흥미로운 벽화를 보면 제작자, 제작시기 등과 같은 기본적인 정보를 얻을 수 없어 아쉬움을 느끼곤 합니다. 그런 아쉬움을 해결해 줌과 동시에 벽화에 대한 친밀감을 높여주고자 '숨겨짐, 낯음, 친숙함'이라는 콘셉트로 어플리케이션 콘텐츠를 디자인해 보았습니다.

Walking down the street and coming across an interesting mural, we often want to find who and when it was drawn, but even the basic information is difficult to get. The solution to this was this application with a concept of "hidden, old, familiar" which enhances familiarity to the mural and provides information about it.

김민태 KIM Intae 전화승 JEON Hwaseung

전국경제인연합회장상 Prize of the Chairman of  
the Federation of Korean Industries  
디지털미디어콘텐츠디자인 Digital Media Contents Design





## 전자서명 활성화를 위한 복합 단말기 제안 MULTI-CARD READER FOR ELECTRONIC SIGNATURE

고유정 KO Yujung 오효진 OH Hyojin  
대한상공회의소 회장상 Prize of the President of  
the Korea Chamber of Commerce & Industry  
제품디자인 Product Design

종이에 찍는 '인감인' 서명 날인이 전자서명 방식으로 바뀌게 된다면, 서명자의 신원확인 및 문서의 무결성을 보장할 수 있게 됩니다. 전자서명은 개인들의 전자상거래는 물론, 중앙기관과 지방자치단체 같은 공공기관의 문서교환 등에도 활용될 수 있습니다. 이 복합 단말기는 정부의 기술 제반구조를 제도화하여 활성화시키는 데 큰 역할을 할 것입니다.

If electronic signature takes over the signature on paper, we may be able to confide the perfection of the document and accurate identification of the signer. Electronic signatures may be utilized for the electronic commerce between individuals, while used for exchanging contracts among public institutions such as the central government and local governments. This multi-card reader will become a pivotal item which institutionalizes and activates all related technical structures of the government.



## 하이패스를 이용한 지하철 개찰구 HIGHPASSTICKET GATE FOR THE METRO

박해성 PARK Haesung 권오국 KWON Ohkook  
대한상공회의소 회장상 Prize of the President of  
the Korea Chamber of Commerce & Industry  
환경디자인 Environmental Design

러시아워 시간에 지하철을 이용하는 사람들이나, 양손에 짐을 든 사람들은 카드를 찍으면서 개찰구를 통과해야 하기 때문에, 빠르게 통과하지도 못하면서 불필요한 시간을 낭비합니다. 이런 문제점을 해소해 주면서도, 붐비는 지하철 승강장의 소통을 원활하게 해 주는 개찰구를 설계해 보았습니다.

People who ride the subway during rush-hour, or passengers with baggages in both hands spend unwanted time while putting the card and passing through the ticket gate. We designed the ticket gate which solves this problem and facilitates the traffic on the subway platform.



## 키티맘을 위한 홈베이킹 패키지 COOKING PACKAGE DESIGN FOR HOME BAKING

20대 후반에서 30대까지의 젊은 엄마들을 일컫는 '키티맘'들은 자녀의 교육환경을 조성하는 것은 물론 좋은 식재료로 직접 간식을 만드는 데에도 매우 적극적입니다. 키티맘들을 위한 홈베이킹 패키지는 제품을 구매할 때에도 매우 철저한 '키티맘'들의 성향을 충족시킬 수 있도록 만들었습니다.

'Kitty moms,' young mothers in late 20s and 30s, are very active about making an educational environment for their children as well as making snacks with nutritious ingredients. This cooking package design for home baking is designed to satisfy Kitty moms who are very careful when buying products.

이승혜 LEE Seunghye 홍우리 HONG Woori  
대한상공회의소회장상 Prize of the President of  
the Korea Chamber of Commerce & Industry  
포장디자인 Package Design



## 펼치는 순간! 설레임이 시작된다! THRILL BEGINS

알 수 없는 누군가로부터 쪽지를 받았을 때, 새로운 곳으로 떠나며 비행기를 탔을 때, 이런 시작이고 아름다운 순간의 설렘을 하나의 장면으로 구체화하여 디자인해 보았습니다. 특히, 쪽지의 모양과 아시아나항공의 로고가 유사하다는 것에 착안하며, 쪽지를 아시아나항공 로고로 재해석했습니다.

Receiving love notes from an unknown someone, riding on a plane to move to new place sets your heart to fly. These poetic and beautiful moments were realized into a concrete scene in our design. Especially, as the shape of the note and the logo of Asiana Airlines are similar, we reinterpreted the note as the logo of Asiana Airlines.

한아름 HAN Ahrum 장단비 JANG Danbi  
대한상공회의소회장상 Prize of the President of  
the Korea Chamber of Commerce & Industry  
시각디자인 Visual Design



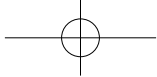
## 색을 입다 WEAR THE COLOR

옷을 겹쳐 입었을 때, 목 부분과 소매부리 등에 표현되는 배색을 고려하여 디자인했습니다. 의복의 겹감에서 안감의 색이 비쳐 보이는 것을 고려하여 조화와 계절감을 나타냈습니다. 이러한 색의 조합을 '가사네 색조'라고 하는데, 이러한 색조는 균일화된 21세기의 의복문화 속에서 옷을 차별화시킵니다.

This product was designed while considering the colors shown on the lapel and sleeves when wearing clothes in layers. Harmony and the feeling of the season were expressed through the effect of the colors of the inner cloth showing through the outer cloth. This combination of colors is called "gasane hues." This hues differentiates this product among the 21st century's uniform culture of fashion.

김민정 KIM Minjeong 이미정 LEE Mijung  
대한상공회의소회장상 Prize of the President of  
the Korea Chamber of Commerce & Industry  
패션디자인 Fashion Design



**매우새  
TIDINESS**

새를 모티브로 하여 제작한 행거입니다. 자작나무 합판 한 판으로 행거의 몸체와 옷걸이가 모두 만들어질 수 있도록 설계하였습니다. 일상의 어느 공간에 두어도 잘 어울릴 수 있는 디자인으로서, 나무의 결이 살아 있습니다. 많은 양의 제작을 고려하여 생산성 및 기능성을 강화했습니다.

This garment rack was produced with a bird as its motif. It was designed as the body of a garment rack and hanger to be made from a single sheet of birch plywood. It was designed to blend into any living space, and the pattern of wood is exceptional. Considering mass production, productivity and efficiency was enhanced.

**이하영 LEE Hayoung**

대한상공회의소회장상 Prize of the President of  
the Korea Chamber of Commerce & Industry  
공예디자인 Craft Design

**행복이란  
HAPPINESS IS**

최근 한 기관에서 "행복을 위해 가장 필요한 조건은 무엇인가?"라는 설문조사 결과, 응답자의 40%가 '돈'이라고 답했다고 합니다. 돈이 전부가 된, 돈으로 모든 걸 할 수 있다고 생각하는 사람들이 증가하고 있는 '물질 만능의 세상'에서, 돈이 사람들에게 행복을 가져다줄 수 있는지에 대해 깊은 고민을 하며 기획했습니다.

Recently, for the questionnaire about "what is most needed element for happiness?" 40 percent of the answers replied that "money" was most needed. In this "materialized world," people think more and more that "money" is everything and that one can do anything with it. We designed the contents with deep contemplation about whether money can really bring people happiness.

**이영훈 LEE Younghoon**

대한상공회의소회장상 Prize of the President of  
the Korea Chamber of Commerce & Industry  
디지털미디어콘텐츠디자인 Digital Media Contents Design



## 업앤다운 세이프티 다리미 UP&DOWN SAFETY IRON

열판이 노출된 구조로 만들어진 기존의 다리미는 옷감의 손상, 유아의 화상, 화재와 같은 사고를 유발합니다. 이러한 문제점의 해결을 위해 구조적 변화를 시도해 디자인했습니다. 다리미 열판의 구조와 본체와의 관계를 상하 작동 구조로 변형하여, 열판이 노출과 은폐의 기능을 할 수 있도록 설계했습니다.

The current iron which exposes hot plates is possible to cause damage to clothes. Little kids may burn their finger, or at worst, fire accidents could happen at any careless moments. To solve this problem, this new iron was designed by changing the structure of the iron. Changing the structure of the hot plate of the iron and its main body into a structure which is operated up and down, its design is able to control the exposure and covering of the hot plates.



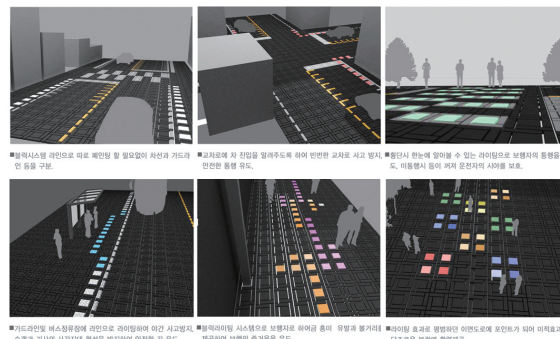
## 오세민 OH Semin

중소기업중앙회장상 Prize of the President of  
the Korea Federation of Small and Medium Business  
제품디자인 Product Design

## 이면도로 블랙 시스템 제안 NEW SIDE STREET BLOCKS

쉽게 부식되고 미관상 좋지 않은 현재 이면도로를 새롭게 보완할 수 있는 노면표시방식입니다. 파손을 방지해 주고, 보수를 편리하게 해 주는 보강 틀 시스템을 갖췄습니다. 태양 에너지를 활용하여 조명효과를 더할 수 있으며, 이는 시민통행을 도와주는 안전한 길잡이가 되어줍니다.

This is a new sign method to enhance current alleys which is easily corroded and becomes ugly. This product has a reinforcement structure system which prevents breaks and facilitates repairs. Lighting effect may be enhanced by utilizing solar power, which becomes a safe guide for pedestrians and drivers.



## 유성은 YU Sungen 지용규 JI Yongkyu

중소기업중앙회장상 Prize of the President of  
the Korea Federation of Small and Medium Business  
환경디자인 Environmental Design

## 국내 멀티미디어 기기를 위한 프리미엄 패키지 디자인 PREMIUM PACKAGE DESIGN FOR DOMESTIC MULTIMEDIA ELECTRONICS

지난 몇 년간 다양한 기능을 갖춘 스마트폰이 등장하면서, 국내사에서 생산하는 멀티미디어 기기들은 판매가 줄어들고 있습니다. 이처럼 시장 점유율이 낮아지고 있는 상황에서, 한국 기업이 해외시장에 진출하는 것을 독려하기 위해 차별성 있는 패키지 디자인을 만들어 보았습니다.

Smartphones with diverse functions have appeared during the last few years. With this, sales of many multimedia devices produced domestically have dropped down. As the market shares is decreasing, we produced an unique package design to encourage Korean companies to advance into the world market.

## 남미나 NAM Mina 김성용 KIM Sungyong

중소기업중앙회장상 Prize of the President of  
the Korea Federation of Small and Medium Business  
포장디자인 Package Design



## 2012 지산밸리록페스티벌 포스터 2012 JISAN VALLEY ROCK FESTIVAL POSTER

지산밸리록페스티벌은 2009년 7월에 경기도 이천시의 지산 포레스트 리조트에서 처음 열린 후 3회를 맞았습니다. 국내외의 '핫'한 음악인들과 음악팬들이 함께 모이는 젊음의 현장, 그런 지산을 표현하기 위해 다양한 색과 인물 스케치를 활용했습니다. 행사의 상징성을 잘 보여줄 수 있도록 구상했습니다.

Jisan Valley Rock Festival celebrated its 3rd anniversary in 2011, held for the first time in Jisan Forest Resort in Icheon, Gyeonggi Province in July 2009. Many "hot" musicians inside and outside Korea gathered in this ground for young people. To express this energy and atmosphere of Jisan, we utilized various colors and portrait sketches. We designed the poster to fully describe the symbolic meaning of the festival.

윤은미 YOON Eunmi 방성재 BANG Sungjae  
중소기업중앙회장상 Prize of the President of  
the Korea Federation of Small and Medium Business  
시각디자인 Visual Design



## 흐르는 동그라미 FLOWING CIRCLE

인간 본연의 흐르는 감정과 서로 간의 둥근 화합을 의미하는 '원'을 모티브로 디자인했습니다. 실내장식용 테이블램프와 텍스타일 패턴디자인에 적용된 디자인은 실내를 안락한 분위기로 만들어 줍니다. 인간관계의 다양한 모습이 '원형' 모티브를 통해 표현된 고감성의 디자인입니다.

This was motivated by a "circle," which defines innate human feeling and the harmony among people at the same time. Design is applied to the table lamp as an interior accessory and textile pattern, thus making a comfortable interior atmosphere. Many aspects of human relationship was expressed in this very sensitive design through the circle motif.

최유미 CHOI Yoomi 이윤이나 LEE Yunina  
중소기업중앙회장상 Prize of the President of  
the Korea Federation of Small and Medium Business  
텍스타일디자인 Textile Design



## 데스크 서비스 디자인 제안 [심다] DESK SERVICE DESIGN [PLANT]

사용자의 활용 패턴에 따라 자유롭게 '심을(plant)' 수 있는 데스크 서비스 디자인입니다. 균일한 규격을 기준으로 제작했으며, 제품의 다양한 기능을 고려했습니다. 정육각형의 나무프레임은 전통 짜맞춤 방식인 '삼방장부'로, 큐브 속에 들어가는 형태는 '목선반 가공방식'으로 제작하였습니다.

This is a desk service design, which may be "planted" following the pattern of the users. It is produced by following the same specific standard, and various functions were taken into consideration. The hexagonal wooden frame was adapted from the traditional structuring method called "sambangjangbu," the shape inside the cube was produced by the method of making wooden shelves.

## 이경신 LEE Kyoungshin 엄상준 UM Sangjune

중소기업중앙회장상 Prize of the President of  
the Korea Federation of Small and Medium Business  
공예디자인 Craft Design



## 고! 에프원! GO! F1!

아직 대중들이 친숙하게 느끼지 못하는 새로운 스포츠 '에프원 F1'을 핀볼게임으로 만들어 보았습니다. 시속 300km가 넘는 자동차의 스피드에 선수들의 열정이 더해진 '에프원 F1'의 스피드를 느낄 수 있도록 제작했습니다. 핀볼게임의 핵심인 '핀볼'은 자동차 엠블럼으로 만들었습니다.

As F1 was introduced recently to Korea, many people are still unfamiliar with "F1." To make F1 more widely known among Korean people as a new sports, F1 was introduced in a pinball game design. It was designed to make users feel the passion of the drivers and the speed of F1 which exceeds 300km per hour. The core element of the game, the pinball, was made in the shape of a car emblem.

## 이미옥 LEE Miok

중소기업중앙회장상 Prize of the President of  
the Korea Federation of Small and Medium Business  
디지털미디어콘텐츠디자인 Digital Media Contents Design



## 친환경 수소충전기 GREEN HYDROGEN CHARGER

오늘날 화석 에너지와 원자력 에너지는 환경오염과 방사능 유출과 같은 문제를 야기합니다. 지금은 새로운 에너지원이 될 만한 '신재생에너지' 즉, 수소의 중요성이 커져 가는 때입니다. 이에 지속가능한 에너지원을 확보하고 환경을 보호할 수 있는 신개념 수소발생·충전기를 설계했습니다.

While currently used widely, fossil energy and nuclear energy may occur environmental pollution and radiation leakage. This is the time in which the hydrogen as a "new recycle-able energy" becomes more and more valuable as a new source of energy. Thus we made a new hydrogen charger which secures the sustainable source of energy and protects the environment.

## 정해동 JUNG Haedong 김재덕 KIM Jaedeok

KOTRA사장상 Prize of the President of the  
Korea Trade-Investment Promotion Agency  
제품디자인 Product Design



## 팝업형 자전거 주차대 POP-UP BIKE RACK

팝업형 자전거 주차대는 접어두었을 때 돌출이 적어, 사람들의 통행을 방해하지 않습니다. 좁은 장소의 공간 활용도도 높여줍니다. 바닥에 매립되어 돌출되지 않도록 만들어졌으며, 앞바퀴 고정과 뒷바퀴 잠금을 위한 장치 디자인이 첨가되어 있습니다.

This pop-up bike rack protrudes little when folded, thus not interfering with the passage on the walkway. This enhances the utilization of the narrow space. As it is embedded in the walkway, it does not protrude. The facility to fix the front wheel and lock the back wheel is installed in the rack.

김덕근 KIM Deokkeun 강필현 KANG Philhyun

KOTRAS장상 Prize of the President of the  
Korea Trade-Investment Promotion Agency  
환경디자인 Environmental Design



## 봄봄봄 SPRING!

한국 고유의 나비인 '애호랑나비' 형상을 본 따서 만든 제품으로, '애호랑나비'의 화려한 색을 반영하여 만들었습니다. 기능성을 갖춘 시계로 제작되었지만, 화려한 액세서리로서도 활용할 수 있도록 팔찌의 형태로 디자인했습니다.

This product applied the shape of the Korean native butterfly called "aehorang nabi (Luehdorfia puziloi)." Vibrant colors of the butterfly was reflected in the design. It is designed in the form of a bracelet as to be utilized as a gorgeous accessory while it is actually a practical watch.

윤효정 YOON Hyojeong

KOTRAS장상 Prize of the President of the  
Korea Trade-Investment Promotion Agency  
주얼리디자인 Jewelry Design



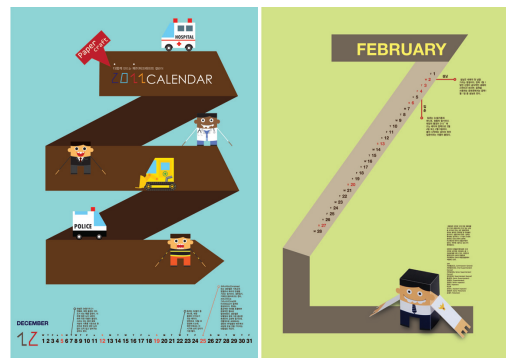
## 다함께 만드는 페이퍼크래프트 캘린더 PAPERCRAFT CALENDER BY ALL OF US

이 캘린더는 버려지는 달력의 재활용을 고민하던 중에 디자인한 것으로, 여섯 가지(건축가, 경찰, 군인, 대통령, 소방관, 의사)의 직업군과 자동차를 소재로 한 13페이지의 달력입니다. 달력의 뒷면에는 페이퍼크래프트가 있는데, 이것은 여섯 가지 직업에 대한 정보는 물론 놀이로서의 재미도 선사합니다.

This calendar was designed while thinking about the solution for recycling wasted calendars. The 13-page calendar used themes of 6 kinds of vocation (architect, police, soldier, president, fire fighter, doctor) and cars. On the back of the calendar is a papercraft. This provides the users with information about 6 vocations and the fun of playing.

김효민 KIM Hyomin

KOTRAS장상 Prize of the President of the  
Korea Trade-Investment Promotion Agency  
시각디자인 Visual Design



## 아프리카 후원프로젝트 [5번째 빛나는 별] 5TH SHINING STAR

5세 미만 영유아들이 4초마다 1명씩 사망하고 있습니다. 폐렴, 설사, 말라리아 등 쉽게 예방할 수 있는 질병으로 목숨을 잃고 있습니다. 이렇게 죽어가는 아이들에게 '5번째 생일을 선물한다'는 의미를 담은 프로모션용 어플리케이션입니다. 아프리카의 물 부족현상을 돌아보며, 그곳에 사는 어린이들을 후원할 수 있도록 만들었습니다.

Every four seconds, an infant under 5 is dying from easily prevented diseases such as pneumonia, diarrhea, and malaria. This is promotional application is made from our wish to "present the 5th birthday" to these dying children. Becoming informed of the shortage of water in Africa, users are able to donate and support the children living in Africa.

### 박상림 PARK Sangrim

KOTRA사장상 Prize of the President of the  
Korea Trade-Investment Promotion Agency  
디지털미디어콘텐츠디자인 Digital Media Contents Design



## 롱잉 포 가드닝 LONGING FOR GARDENING

현대적인 소재 가공 테크닉을 사용하여, 자연을 테마로 한 여타 패션 제품들과 차별성을 두었습니다. 친자연적 라이프스타일을 반영하면서도 옷에 재미를 부여하고자 펠트와 가죽을 주 소재로 사용했습니다. 모던하고 페미닌한 느낌을 주기 위해 함께 스타일링 할 수 있는 머플러도 제안합니다.

By using modern material producing techniques, this product differentiates from other fashion products with its nature themes. While reflecting a nature-friendly lifestyle, felts and leather were used as a material to give a sense of fun to fashion. To input modern and feminine touch to the product, a matching muffler is also accompanied.

### 김재원 KIM Jaewon 전유미 CHON Yumi

KOTRA사장상 Prize of the President of the  
Korea Trade-Investment Promotion Agency  
패션디자인 Fashion Design



## 안전불감증 해소와 사고예방을 위한 교통안전용품 패키지 디자인 제안 JUST: CAR ACCIDENT PREVENTION EQUIPMENT

안전 불감증으로 인한 교통사고로 수많은 생명이 목숨을 잃고 있습니다. 이 패키지는 그런 불의의 사고를 예방하기 위한 것으로, 단지 차에 비치하는 것만으로도 교통사고를 대비할 수 있게 도와주는 디자인입니다. 교통안전용품의 사용 목적 및 용도를 이해하기 쉽게 전달합니다.

From car accidents caused by negligence to safety, many people are losing their lives. This package prevents these kinds of sudden accidents. This design prevents car accidents only by carrying it inside the car. It tells the users the purpose and use of traffic safety items in a way which is easy to understand.

### 박성환 PARK Seonghwan 강경록 KANG Kyungrok

KOTRA사장상 Prize of the President of the  
Korea Trade-Investment Promotion Agency  
포장디자인 Package Design

